

联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/12083
24 May 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告

(一九七五年十一月二十五日至一九七六年五月二十四日期间)

目录

	<u>页次</u>
导言	2
一、观察员部队的组成和部署	2
A. 组成和指挥部	2
B. 部署	3
C. 轮调	3
二、营房和后勤	3
A. 营房	3
B. 后勤支援	4
三、观察员部队的活动	4
A. 任务和指导原则	4
B. 移动自由	5
C. 人事问题	5
D. 停火的维持	5
E. 监督脱离接触协定规定的隔离区和限制区	5
四、经费问题	6
五、意见	7
地图：一九七六年五月脱离接触部队部署状况	8

导言

1. 本报告叙述联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)从一九七五年十一月二十五日至一九七六年五月二十四日期间的活动。本报告的目的是向安全理事会叙述观察员部队依照安理会一九七四年五月三十一日第350(1974)号决议托付给它后经一九七四年十一月二十九日第363(1974)号决议、一九七五年五月二十八日第369(1975)号决议和一九七五年十一月三十日第381(1975)号决议予以延长的任务所进行的各种活动。

2. 在本报告期间,观察员部队继续依照所受托的任务,监督隔离区,并检查军备和部队限制区。在当事双方的合作之下,观察员部队终能对维持安全理事会在其一九七三年十月二十二日第338(1973)号决议中所要求的停火,作出贡献。

一、观察员部队的组成和部署

A. 组成和指挥部

3. 观察员部队在一九七六年五月……………日的组成如下:

奥地利	515
加拿大	126
伊朗	391
波兰	84
联合国军事观察员(从停火 监督组织调来)	78
共计	1194

4. 观察员部队仍然由汉内斯·菲利浦少将任指挥官。

B. 部署

5. 观察员部队人员仍旧部署在隔离区之内或其附近，其基地兵营和后勤支援单位则设在邻近该区的地方。

6. 奥地利大队驻守大马士革——库奈特拉公路以北的隔离区内各据点。其基地兵营设在隔离区以东八公里的法卡尔瓦迪附近。伊朗大队驻防大马士革——库内特拉公路以南的地方，其基地兵营设在紧接隔离区西面的齐乌亚内村附近。目前的部署状况见附图。

7. 奥地利人员继续同波兰的后勤单位合用其基地兵营，伊朗人员则同加拿大的后勤单位合用其基地兵营。加拿大的信号部队分驻这两个基地兵营和库内特拉、太比里亚斯和大马士革。宪兵部队分驻齐乌亚内营和大马士革。观察员部队的军事观察员的活动据点为太比里亚斯和大马士革。

8. 一九七五年十二月，观察员部队从停火监督组织接管库内特拉通讯中继站的责任。

C. 轮调

9. 奥地利大队于一九七五年十一月和一九七六年二月、三月进行了部分轮调。伊朗大队于一九七六年四月进行了轮调。加拿大单位则分成小组按期轮调。波兰单位于一九七五年十一、十二月进行了轮调。

二. 营房和后勤

A. 营房

10. 去年冬天，法卡尔基地兵营的一座建筑物和两个观察员部队的据点因失火而受严重的破坏或被烧毁。已经有进行修葺或重建的计划。

11. 由于在各据点添建室内洗涤和烹调设备已经竣工 (S/11883, 第 12 段), 营地的膳宿水平现在可算是令人满意了。 虽然预料须进一步进行小小的整修工作, 但在将来, 主要的需要将是保养工作。

12. 我在上一个报告 (S/11883, 第 12 段) 提及的关于为各基地兵营和据点提供防护性住宿处所的工程计划也告完成。

B. 后勤支援

13. 一如我在一九七四年十一月二十七日报告 (S/11563, 第 25-27 段) 中所概述的, 观察员部队的后勤支援继续由加拿大和波兰后勤队提供。 波兰后勤队还担任扫雷工作。

14. 扩大齐乌亚内基地兵营的仓库和车辆维修能力的工作正在进行中。 此外还在拟订计划, 以完成库内特拉和齐乌亚内两个基地兵营的改善的住宿处所。

三. 观察员部队的活动

A. 任务和指导原则

15. 观察员部队的职务和指导原则及其任务, 仍和我在一九七四年十一月二十七日的报告中所说的相同 (S/11563, 第 8 至 10 段)。

16. 观察员部队在得到当事各方的合作下, 已能执行付托给它的任务。 部队指挥官及其参谋人员同以色列和叙利亚军事联络人员保持了密切接触, 也有助于任务的执行。 恩肖·西拉斯沃中将以联合国中东维持和平特派团主任协调专员的身分继续参加高阶层的接触, 并于情况需要时, 参加观察员部队指挥官同以色列和叙利亚军事代表关于执行观察员部队任务的会议。

B. 移动自由

17. 尽管多方努力，解决移动自由的问题，所作出的安排仍足以应付需要，没有做到脱离接触协定议定书所规定的地步。 现正继续努力，以保证这一重要原则为大家充分接受。

C. 人事问题

18. 观察员部队所有成员的一般纪律、理解和举止态度都有很高水平，反映了各士兵及其指挥官以及派出特遣队参加观察员部队的国家的荣誉。

19. 在本报告所述期间，观察员部队未有死亡事件。

D. 停火的维持

20. 在本报告所述期间，停火得以维持。 有三次关于轻武器射击的控诉，两次由叙利亚提出，一次由以色列提出。 观察员部队确认有两次是有射击活动发生。 没有一次可以算是严重事件，也没有造成伤亡。

E. 监督脱离接触协定规定的隔离区和限制区

隔离区

21. 观察员部队继续依照其任务，监督隔离区，以确保区内无军事部队。 它以每日二十四小时都有人驻守的静态岗哨和流动巡逻队来执行这项职务。

22. 观察员部队在隔离区内仍以不妨碍叙利亚的行政、亦不损害叙利亚的主权的方式，来执行任务。 观察员部队与民政当局以及区内平民一直维持很好的关系。

23. 观察员部队继续调查双方有关涉嫌违反协定中对于隔离区的规定的控诉，并请各方注意它所观察到的违反事件，以便采取矫正的行动。 如上面第 20 段所述，从叙利亚收到两项，从以色列收到一项关于射击事件的控诉。

24. 叙利亚牧人把牲口放近 A 线一直是观察员部队所关心的问题，因为这可能引起象一九七五年十月十四日所发生的那种事件(见 S/11883, 第 24 段)。在双方的合作之下，一直能够避免这种事件再度发生。

25. 尽管有叙利亚民政当局和观察员部队的扫雷队的努力，在隔离地区仍然有许多没有爆炸的炮弹和地雷。叙利亚平民继续受到地雷的伤害，在本报告所述期间有两名观察员部队人员因爆炸而受到轻伤。观察员部队的扫雷队已经进一步扩大了徒步和车辆巡逻队可以进入的地区。

26. 观察员部队继续进行使 A 线在地面上更容易辨认的工作。

限制区

27. 观察员部队依照协定的规定，在限制军备和部队的地区内继续执行检查任务。检查任务是在当事双方的联络官的协助下进行的，这些联络官陪同观察员部队检查队在各该国地区内进行检查。按照当事双方协议的程序，检查的结果只提交当事双方。在当事一方提出有关遵守限制军备和部队的协议的问题时，观察员部队也加以协助，从中斡旋。在执行这项职务时，观察员部队继续得到当事双方的充分合作。

四. 经费问题

28. 大会在一九七五年十二月二日第 3374C (XXX) 号决议内，除其他事项外，决定：如安全理事会决定将联合国脱离接触观察员部队的任务延至超过一九七五年十一月三十日第 381 (1975) 号决议所核定的六个月期间时，授权秘书长承付该部队一九七六年六月一日至十月三十一日期间的费用，每月至多 1,288,636 美元。因此如果安全理事会将观察员部队的任务延长到超过一九七六年五月三十一日，则在维持现有军力和任务的假定下，联合国截至一九七六年十月三十一日维持观察员部队的费用将在大会第 3374C (XXX) 号决议授权承付的数额以内。如果安全理事会

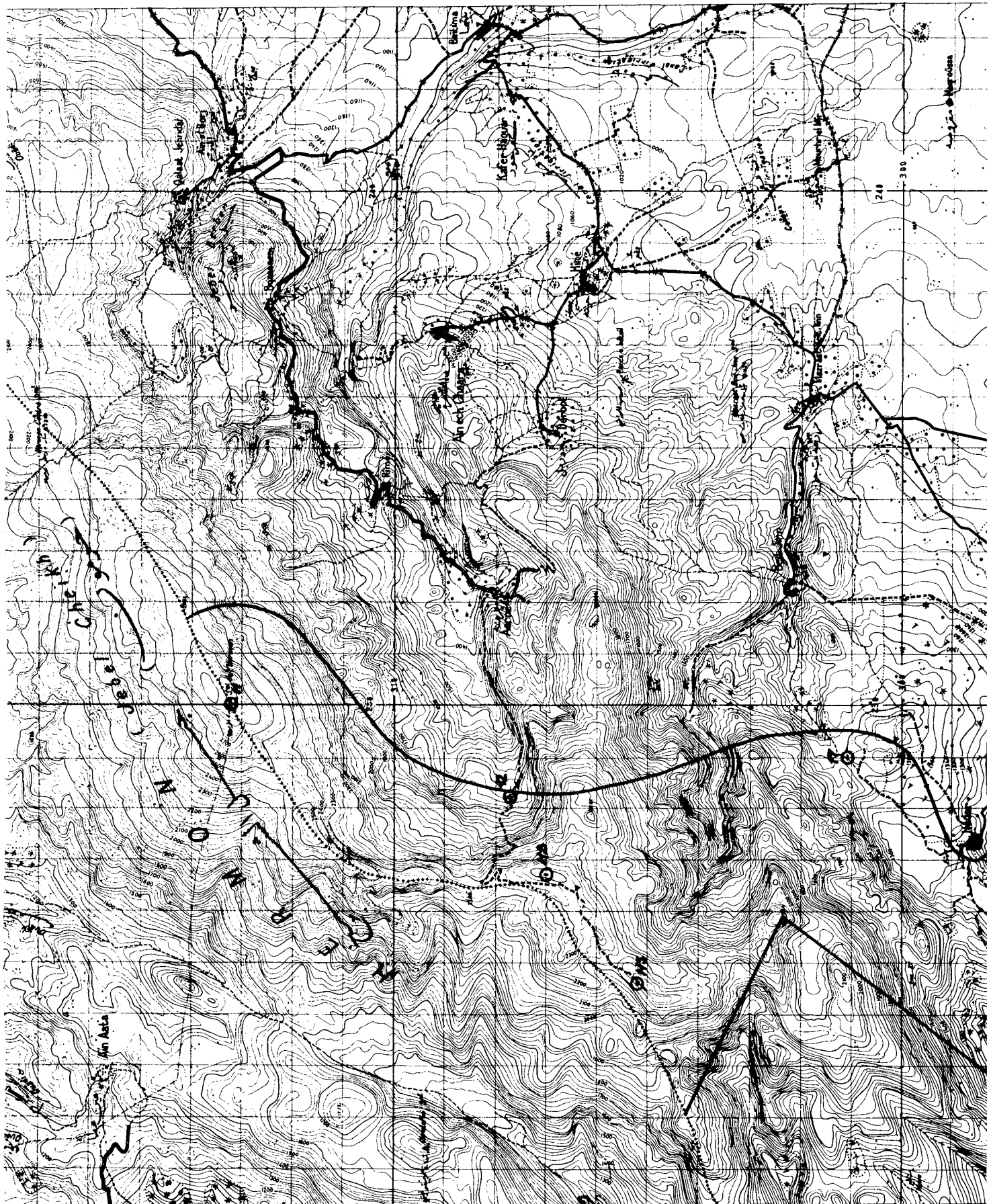
决定的延长期间超过一九七六年十月三十一日，大会第三十一届会议就必须为该日以后的期间拨出适当的经费。

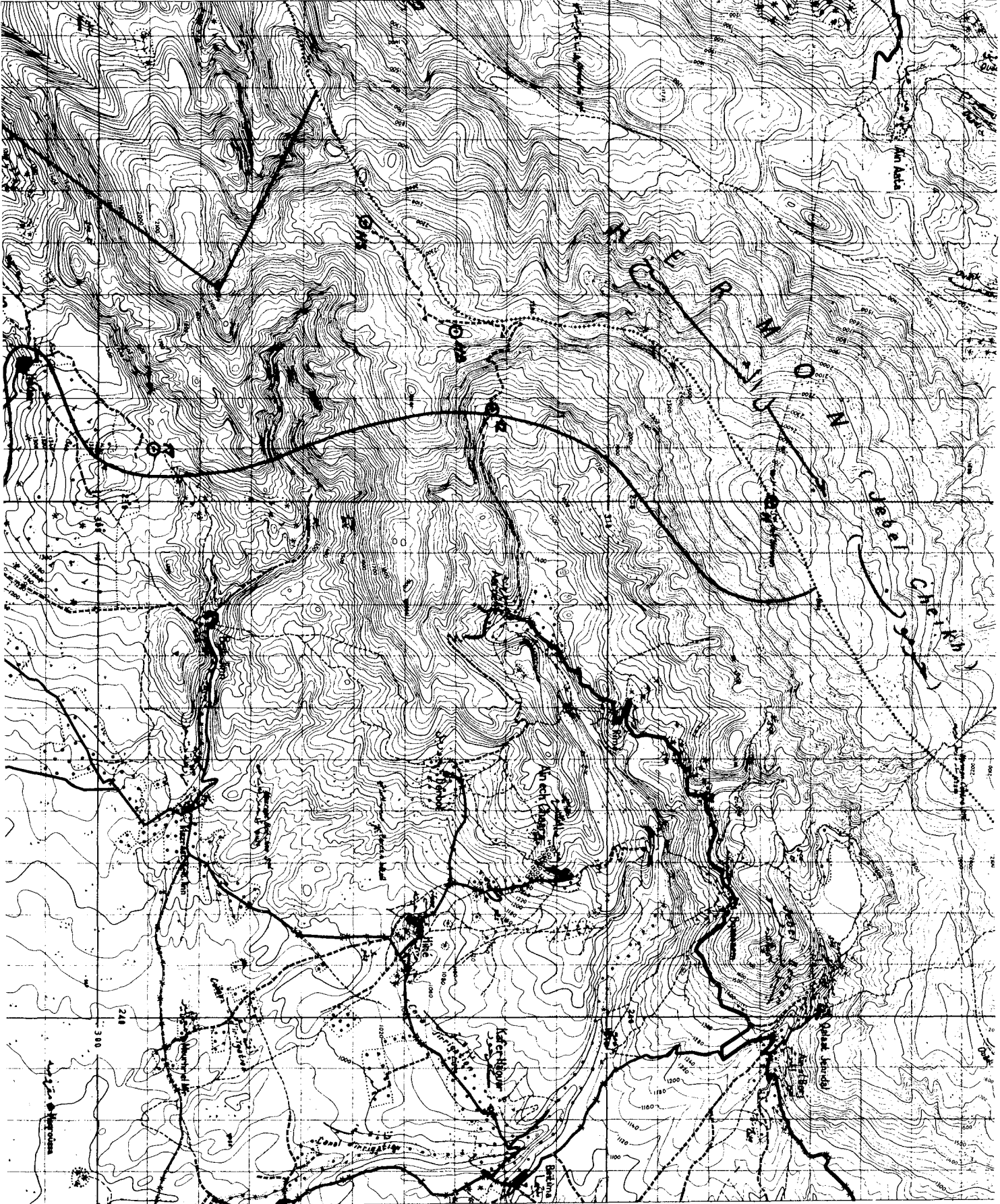
五. 意见

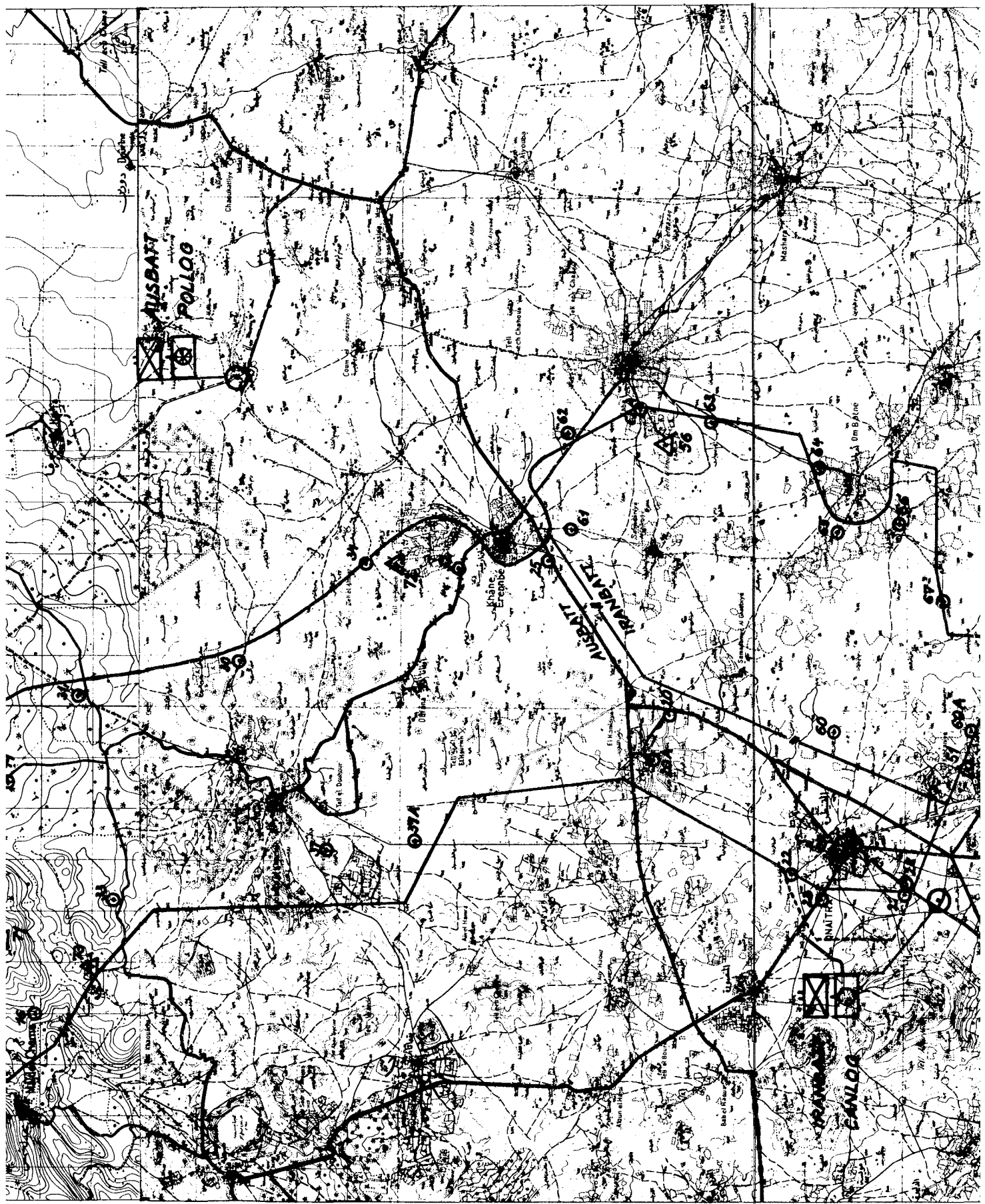
29. 由于秘书长现正访问大马士革，他在本报告中所要表示的意见以后再印发。

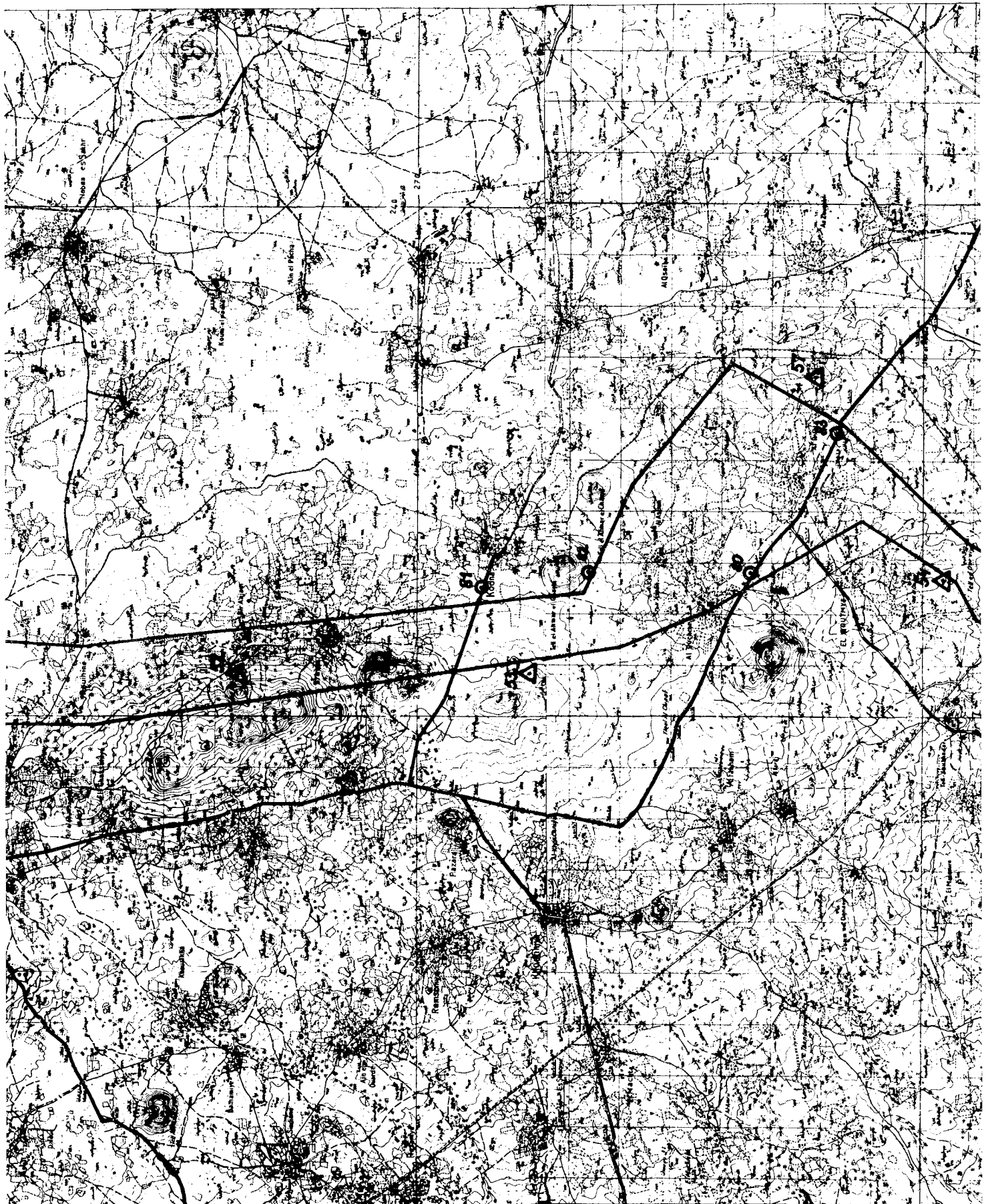
地图

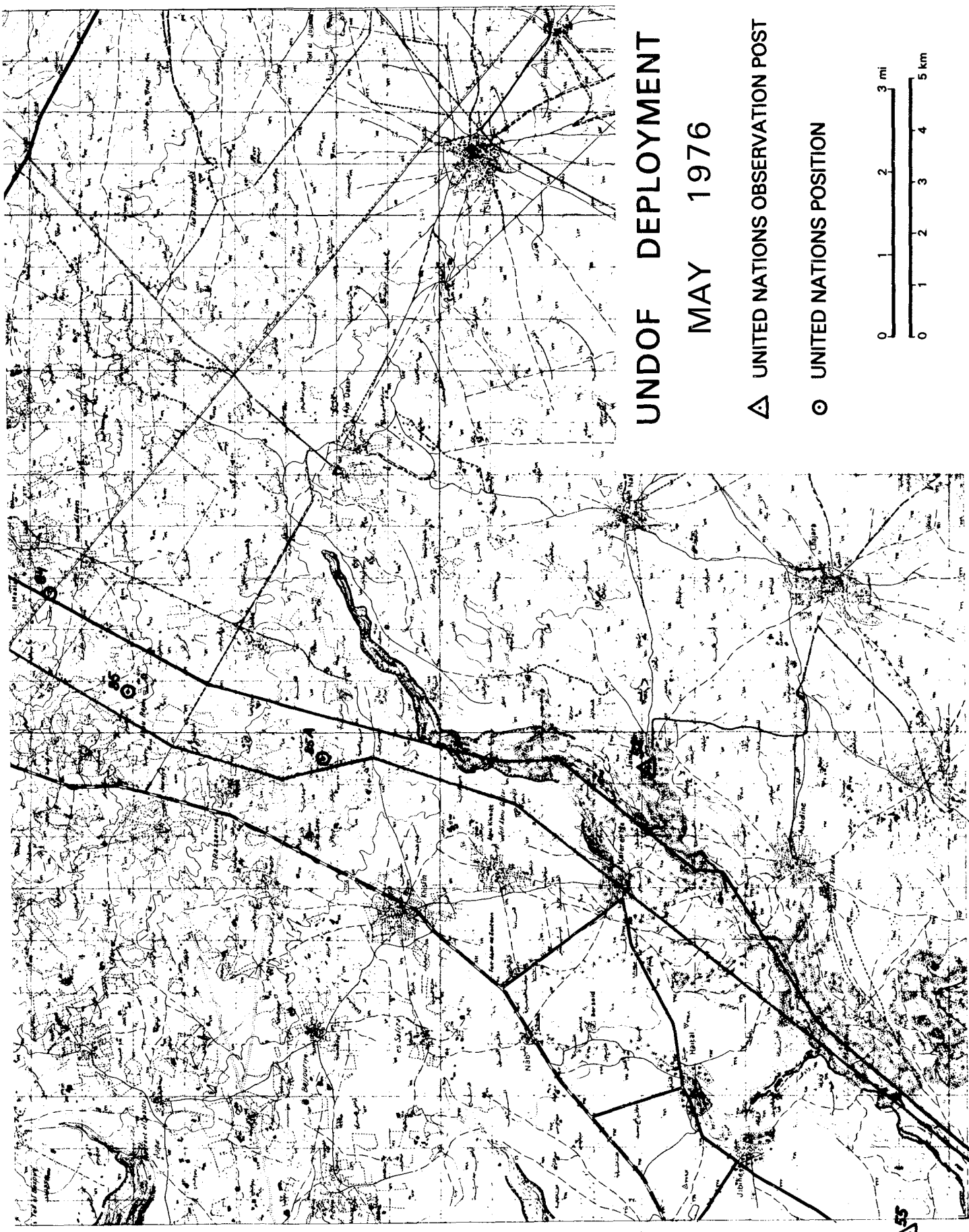
一九七五年十一月脱离接触部队部署状况











UNDOF DEPLOYMENT

MAY 1976

△ UNITED NATIONS OBSERVATION POST

○ UNITED NATIONS POSITION

